

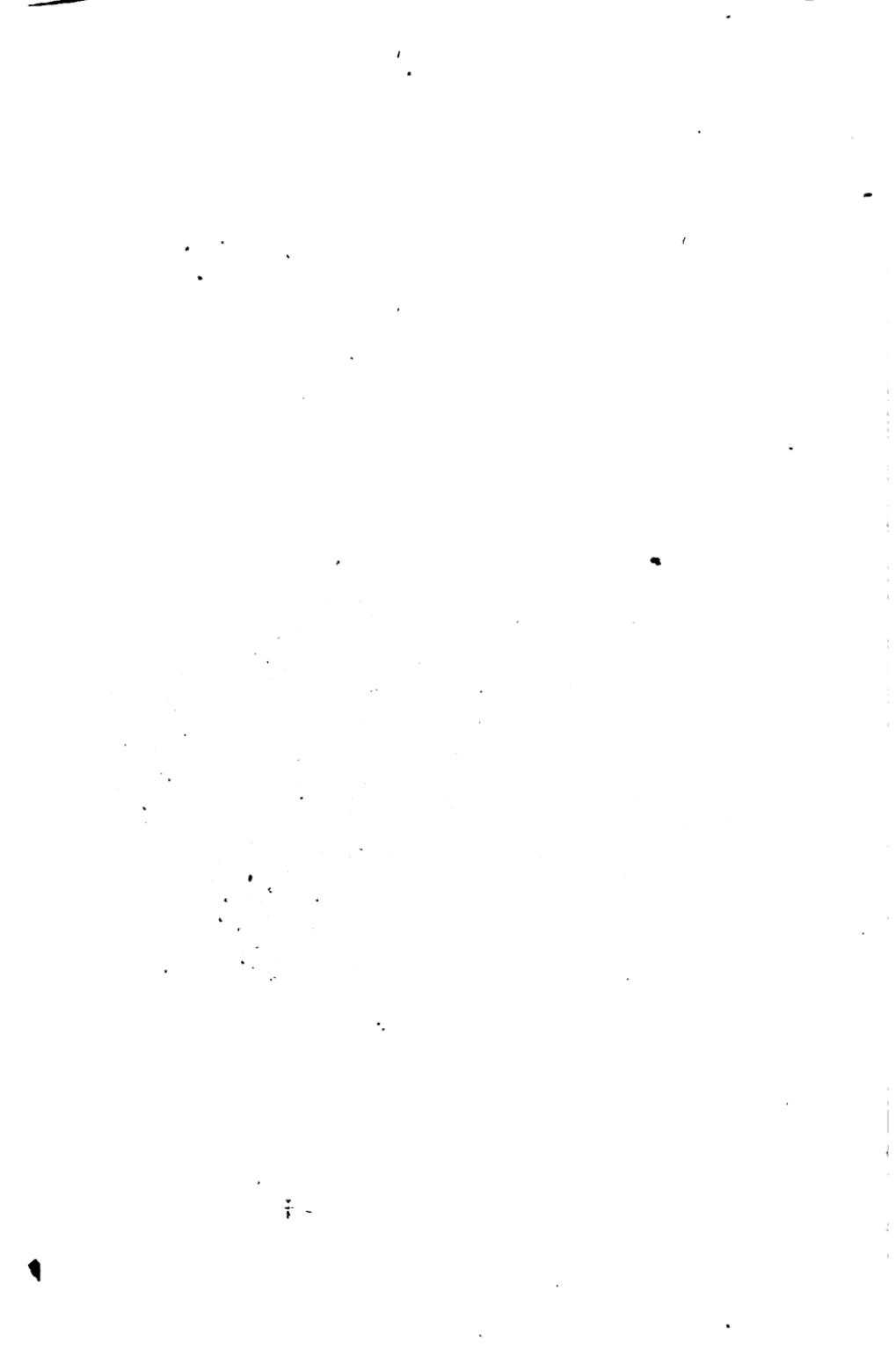


В. А. Жуковскій.  
(1816)  
(Спортомета Кунгурскою).

**В. А. ЖУКОВСКИЙ**

и

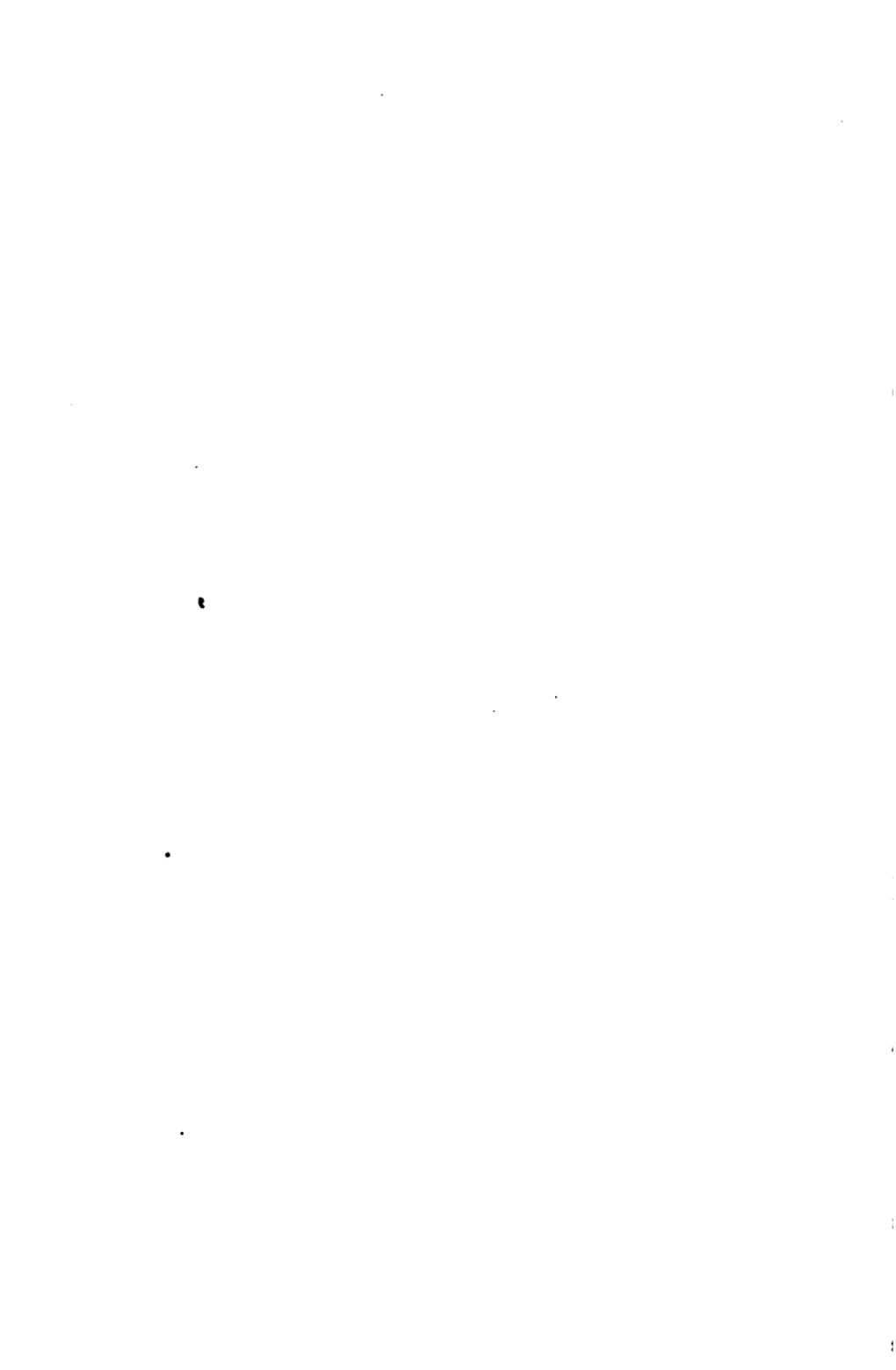
**ЕГО ПРОИЗВЕДЕНИЯ**



**В. А. ЖУКОВСКІЙ**

и

ЕГО ПРОИЗВЕДЕНИЯ.



# В.А.ЖУКОВСКИЙ

и

## ЕГО ПРОИЗВЕДЕНИЯ.



Сочинение Л. Загарина.

Издание второе, дополненное.

Съ приложениемъ 8 фотографійъ, автографовъ и истр.

— — —

МОСКВА.

Издание Льва Поливанова.

1883.

Право воспроизведения фотогравюръ, фотолитографій,  
являющихся здѣсь впервые, принадлежить издателю.



Дозволено цензурой. Москва 3 апреля 1888 года.  
Типографія М. Н. Лаврова и Комп., Леонтьев пер., св. домъ.

174  
ОГРН 111111111111

## ОТЪ ИЗДАТЕЛЯ.

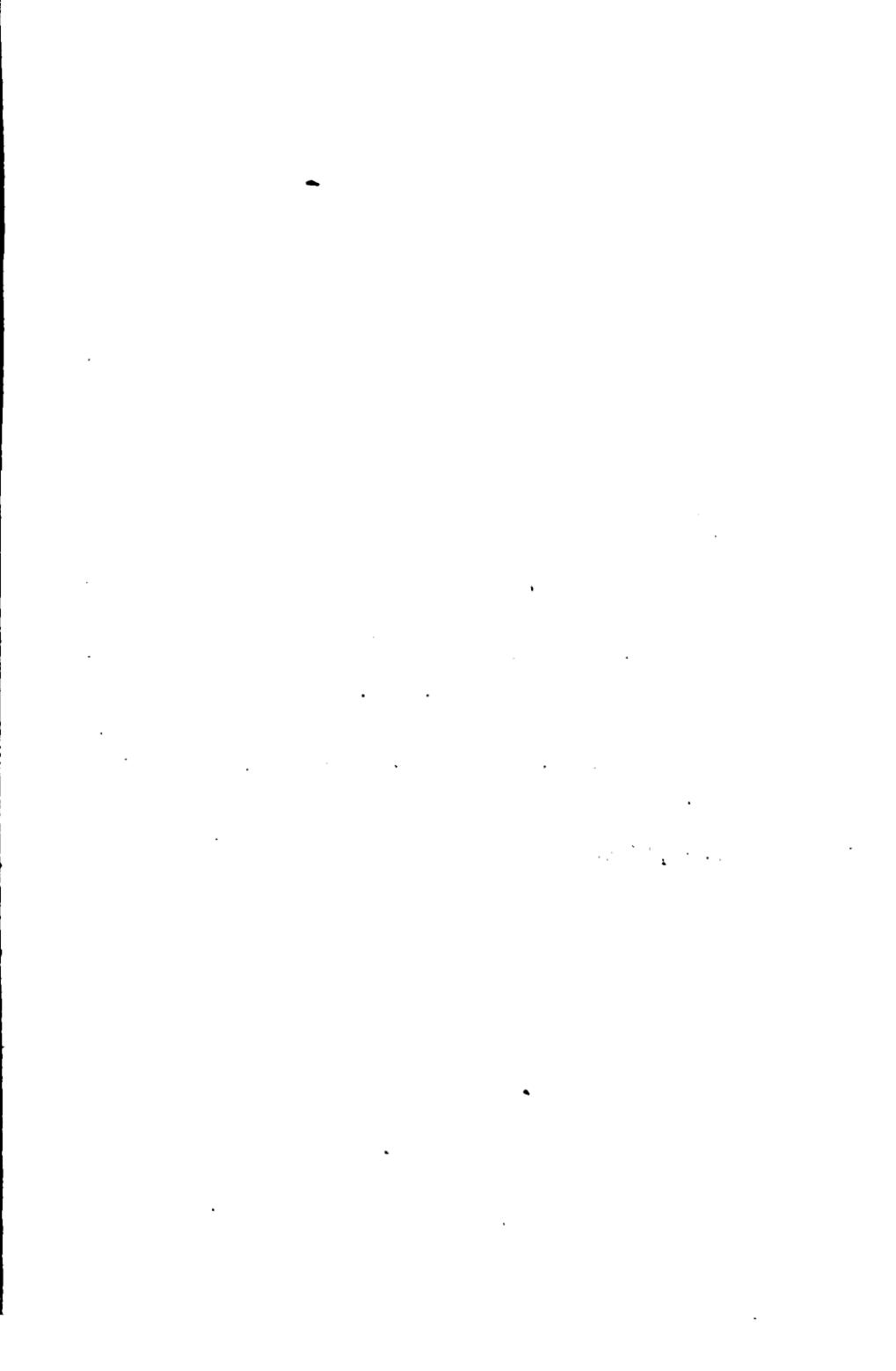
---

Второе изданіе предлагаемой книги въ текстѣ пополнено немногого, но приложенія умножены. Внесены вновь: 1) Постановленія для воспитанниковъ Благородного пансіона (прил. I); 2) шесть главъ и отрывки еще изъ двухъ главъ „Донъ-Кихота“ въ переводѣ Жуковскаго (прил. III); и 3) Черты народной поэзіи въ „Ленорѣ“ и «Свѣтланѣ» (прил. IV).

Дабы сдѣлать книгу дешевле, фотogravюръ и пр. приложено лишь *восемь*, вмѣсто 29-ти первого, юбилейнаго, изданія.

Левъ Поливановъ.

1883. Апрѣль 3.



## В В Е Д Е Н И Е.

---

Въ эпохи подъема умственныхъ интересовъ, слѣдующія за сильнымъ напряженіемъ въ сферѣ дѣйствія, выражается несомнѣнныи законъ жизни, въ которомъ заявляетъ свои права человѣческій разумъ. Было бы крайне односторонне объяснять эти отливы энергіи общественной воли только насилиемъ и произволомъ лицъ, держащихъ въ рукахъ своихъ судьбы человѣческихъ обществъ. Самыя лица эти—не порожденіе ли свободнаго, хотя порою и молчаливаго соглашенія умовъ, требующихъ покоя для удовлетворенія насущной потребности самоуглубленія и развитія идей, которымъ впереди предстоитъ новое проявленіе въ сферѣ практической?

Въ такие періоды общественной жизни, отъ великихъ полководцевъ, людей государственныхъ, интересовъ политическихъ—общее вниманіе переносится на мыслителей, ученыхъ и художниковъ, на интересы жизни внутренней и теоретического знанія, на вопросы нравственные и религіозные.

Празднымъ дѣломъ было бы решать, которое изъ обоихъ состояній общества, представляющихъ реакцію

другъ другу, слѣдуетъ считать нормальнымъ. Жизнь народная слагается изъ обоихъ явлений: слѣдовательно нормою исторической жизни должно признать совокупность ихъ обоихъ. Пора усиленной энергіи стремится осуществить то, что накопляеть пора раздумья: пора раздумья приводитъ къ сознанію результата прежней эпохи дѣйствія.

Поэтъ, о жизни и сочиненіяхъ котораго предстоитъ намъ бесѣдоватъ съ читателемъ, принадлежитъ той порѣ истории нашего отечества, да и всей Европы, когда за эпохой дѣйствія, ужаснувшей весь міръ своею силою и потоками крови, пролитой революціей и всемірнымъ завоевателемъ,—наступила почти сороколѣтняя пора интересовъ литературно-художественныхъ и господство философіи, этой „приготовительницы дѣлъ“, по выражению Фихте. Такое направление не могло не отразиться на скромно-распускающейся литературѣ нашей, возраставшей подъ воздействиемъ Запада.

Жуковскій выступилъ на литературное поприще въ ту эпоху, когда въ литературѣ европейской вполнѣ обозначились результаты образованности XVIII вѣка.

Въ основаніе европейской философіи легъ дуализмъ Декарта. Дуализмъ этотъ на почвѣ германской выразился въ философіи Вольфа. Его система закрѣпила въ умахъ Германіи ученіе о двухъ не имѣющихъ внутренней связи началахъ бытія: о жизни внутренней и душѣ съ одной стороны—и жизни внѣшней и тѣлесномъ организмѣ съ другой.

Чрезъ это уничтожалась въ корнѣ цѣльность міро-

созерцанія. Мысль не вѣдала связи реальной жизни съ міромъ ідеальнымъ, потому что этотъ послѣдній съ такой точки зрењня обращался въ чисто субъективное соображеніе грезящей души. Такой же внутренній разладъ между областью высшихъ идей и пониманіемъ дѣйствительности укоренился въ умахъ англійскихъ и французскихъ действъ. Соответственно тому, не трудно было и материализму совсѣмъ отвергнуть бытіе міра трансцендентального и исключить его вовсе изъ области идей своихъ. Словомъ—въ европейскихъ возврѣніяхъ XVIII вѣка царилъ крайній дуализмъ. Мистицизмъ и пітизмъ съ одной стороны, материализмъ—съ другой были естественными послѣдствіями этого дуализма.

Такое возрѣніе не могло не отразиться и на искусствахъ — и вотъ мы видимъ пониманіе изящного, какъ простаго приспособленія изображеній дѣйствительныхъ явлений къ дѣятельности субстанції мыслящей, которая, сознавъ какое-либо понятіе въ логической формѣ, затѣмъ уже пріискиваетъ образъ для его выраженія. Дѣломъ поэзіи считалась лишь безукоризненная версификація и правильный планъ, логически построенный; изящный образъ, какъ украшеніе виѣшнее, легко снимался съ логической подкладки любого произведенія. Таковы основанія ложно-классической теоріи и реторического направленія того времени.

Эти условия поэтическаго творчества, которыхъ не могъ избѣжать и нашъ геніальный ученикъ Вольфа, овладѣли всецѣло литературной практикой XVIII вѣка и въ нашемъ отечествѣ.

Возрастаніе Жуковскаго совпало съ новымъ движениемъ въ области европейской философіи и поэзіи. Новый вѣкъ, подготовленный французскимъ отрицаніемъ и зиждительнымъ духомъ Германіи, выдвинулъ и развилъ тѣ идеи, которые уже выразились въ произведеніяхъ Клоштока, Виланда, Лессинга и Гердера. Звѣзда Гёте еще не закатилась, и такъ недавно умеръ Шиллеръ въ полномъ развитіи своего таланта.

Ближайшее знакомство съ жизнью и произведеніями Жуковскаго убѣждаетъ насъ въ томъ, что онъ былъ явленіемъ самобытнымъ. Способъ, какимъ онъ выражалъ свои идеи—по большей части въ переводахъ и подражаніяхъ иностраннымъ авторамъ—породилъ ложный взглядъ на исключительное значеніе Жуковскаго какъ переводчика. Не говоря уже о томъ, что многія изъ его произведеній, внушенныхъ ему иностранными поэтами—только подражанія,—переводы его заключаютъ такъ много своего, что большую ошибку дѣлаютъ тѣ, кто думаетъ по этимъ переводамъ знакомить съ литературою иностранною. Злая насмѣшка его недоброжелателя, который въ известной комедіи своей проситъ поэта нашего

Гомера не влюблять,

въ сущности имѣеть основаніе. Жуковскій искалъ всюду отголоска собственной души, будь то Шиллеръ или Байронъ, Овидій или Клоштокъ, Грэй или Парні.

Напрасно станемъ мы объяснять міровоззрѣніе Жуковскаго какимъ-либо однимъ изъ теченій временій. То не метафизика деизма, не мистика масоновъ и

не чистое воззрѣніе церкви; такъ же мало оптимистъ, какъ и пессимистъ, онъ не былъ выразителемъ ни эвдемонизма, ни аскетического самоумерщванія.

И однако же въ цѣльномъ и законченномъ міровоззрѣніи Жуковскаго мы найдемъ элементы всѣхъ этихъ теченій. Нужно было имѣть много своеобразности въ душевномъ складѣ, чтобы изъ этихъ противоположностей образовать одинъ міръ идей, свой собственный, не рѣдко именно вопреки тѣмъ окружающимъ вліяніямъ, которыя захватывали всякаго изъ его современниковъ. Даже въ литературныхъ пріемахъ и въ столь родственномъ душѣ его настроеніи литературного круга, гдѣ онъ вращался,—онъ сумѣлъ остаться оригинальнымъ. Безслѣдно пронеслось мимо него и сильнѣйшее движение нѣмецкой литературы, которая болѣе всѣхъ другихъ воспитала его—«бурныя стремленія» юной Германіи. Самый романтизмъ нашелъ въ Жуковскомъ зрителя спокойнаго, хотя и участливаго, но вполнѣ независимаго. Словомъ—это была натура своеобразная. Всѣ упомянутыя вѣянія коснулись ея,—но ни одно не захватило и не увлекло за собою. Не потому ли въ исторіи литературы нашей Жуковскій явился на рубежѣ двухъ ея эпохъ—такъ называемаго лже-классицизма съ одной стороны и такъ называемаго романтизма—съ другой? Не получивъ основательного образования, стоя въ этомъ отношеніи ниже и Мерзлякова, и Гнѣдича, и Батюшкова—онъ не «взыпалъ однако же къ Виргиліямъ, Гомерамъ, Софокламъ, Евріпидамъ, Гораціямъ и пр.,

затвердивъ одни только имена ихъ»; не «учился и благочестію въ Кандидѣ», не «вопіялъ съ поврежденнымъ сердцемъ и потраченнымъ умомъ противъ невѣжества.» но съ другой стороны, ни Шекспиръ, ни Байронъ, ни даже Шиллеръ не потрясли всецѣло души его и не увлекли съ того пути, по которому онъ двигался, руководимый голосомъ лишь собственного сердца.

Самобытной душевной работой всѣ эти наслоенія переплавлялись въ немъ, образуя металль новый. Въ этомъ отношеніи природа Жуковскаго оказалась способною къ сильной переработкѣ воспринимаемаго матеріала— быть можетъ, болѣе сильной, нежели у кого либо изъ его современниковъ. «Точило его духа» было крѣпко, и гроздъ претворялся въ немъ въ доброе вино и вытекалъ струею чистою и безпримѣсною.

Можно говорить о недостаткѣ широты воззрѣній Жуковскаго; можно упрекнуть его даже въ узкости ихъ: но никто не назоветъ ихъ эклектическими и шаткими. Вотъ почему этотъ странный сынъ русскаго помѣщика и бендерской Турчанки, ставшій на рубежѣ двухъ поколѣній русскихъ поэтовъ, при всей мягкости и елейности личнаго характера, могъ явиться такимъ геніемъ-разрушителемъ для направлениія, еще властно господствовавшаго при его вступленіи на литературное по-прище; изъ обломковъ рухнувшаго зданія выпорхнулъ юный обновитель русской поэзіи. Одному Жуковскому, поэту съ такой своеобразной душою, можно было разрушить всяkie шаблоны предшествующихъ стихотворцевъ, и научить поэтовъ новыхъ тому, чѣмъ должна быть поэзія.